

treba odstranjovati v specialistične oz. Individualne posode (smetnjake). Izrabljene baterije ali akumulatorje je treba oddati v zbirne centre, ki zbirajo izrabljene baterije ter akumulatorje.

ОРОМВЕ / ПОМОС

Neupoštevanje teh navodilnih za uporabo, lahko povzroči ogroženje s požarom, elektrošokom, telesno poškodbo ter drugimi materialnimi in nematerialnimi poškodbami. Dodatne informacije o proizvodih podjetja Kanlux, najdete na www.kanlux.com. Kanlux SA ni odgovoren za poškodbe, ki so povzročene zaradi neupoštevanja navodil za uporabo. Izjava o skladnosti CE: Kanlux izjavlja, da je proizvod v skladu s načelnimi pogoji ter drugimi primernimi odločbami direktive 2014/53/EU. Izjava o skladnosti je dostopna v elektronski obliki na internetni strani: www.kanlux.com. Podjetje Kanlux SA si pridržuje pravico do spremembe navodil -veljavna različica je na voljo na strani www.kanlux.com.

В6 ПРЕНДЗНАЗНАЧЕНИЕ / ИЗПОЛЗВАНЕ

Продукт за акцентиращо или декоративно осветление.

МОНТАЖ

Преди монтаж да се прочетете инструкцията. Монтаж следва да е извършен от лице притекаващо съответни разрешения. Всяко действие да се извършва при изключено захранване. Трябва да се предприемат специални грижи. Да се обърне специално внимание на точността на поляризи на кабелите. (*+ - POSITIVE, *-- - NEGATIVE) Схема на монтаж: виж илустрации. Да не се покрива сензора (приемника) поради правилното функциониране на дистанционното управление (контролна лампа). Предви първа употреба уверете се, че механичното монитране и електрическата връзка са правилни. Продуктът може да бъде включен към електрическа мрежа, която отговаря на стандарти за качество на енергията определени от законодателството.

ФУНКЦИОНАЛНИ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Да се използва продукта вътре в помещението. Продукта може да се включва, изключва или да се сменя интензивността на светене с дистанционното управление. Статуса на работене показва LED контролна лампа.

ПРЕПОРЪКИ ЗА ЕКСПЛОАТАЦИЯ/КОНСЕРВАЦИЯ

Да се консервира при изключено захранване и щед охлаждане на продукта. Да не се използват химически почистващи препарати. Да се почиства само с деликатни и сухи тъкани. Да не се скрива продукта. Да се осигури свободен достъп до въздуха. Монтирайте устройството далеч от източници на топлина. Да не се използва продукта на място, където има неблагоприятни условия на околната среда, напр. прах, вода, влага, вибрации, експлозивна атмосфера, изпарения или химически дими и др. Продуктът трябва да се използва с посочен в инструкцията източник на светлина. Да се захранва продукта само с номинално напрежение или определен диапазон на дадени напрежения. Дистанционното оправление да се държи далеч от обсега на децата.

ОБЯСНЕНИЕ НА ИЗПОЛЗВАНИТЕ ЗНАЧИ И СИМВОЛИ

P1: Захранващо напрежение.

P2: Максимален ток.

P3: Защита срещу твърди тела големи над 12mm.

P4: Класа III. Продукт, в който защита срещу токов удар е неговото захранване с много ниско безопасно напрежение (SELV) без риска от възникване на по-високо напрежение околното безопасност.

P5: Използвайте само вътре в помещението.

P6: Продуктът е в съответствие с Директивите на Европейският Съюз (ЕС).

P7: Сертификати за съответствие потвърждава качеството на продукцията с одобрените стандарти на територията на Митническия Съюз

ОПЗНАВНЕ НА ОКОЛНАТА СРЕДА

Пазете чистотата и околната среда. Препоръчваме разделяне на отпадъците от опаковки.

P8: Това означение показва необходимостта от разделно събиране на отпадъци от електрическо и електронно оборудване. Назначени по този начин продукти, под запала от глоба не можете да изхвърляте в кофа за общовнен боклуц заедно с други отпадъци. Тези продукти могат да бъдат вредни за околната среда и човешкото здраве, те се нуждаят от специални форми на обработка / оползотворяване / обезвреждане. Продукти означени по този начин трябва да бъдат поставени на мястото на събиране на отпадъци от електрическо и електронно оборудване. Източено оборудване може също да бъде отхвърляно на продажбата, при закупуване на нов продукт в размер не по-голям от новото оборудване, закупено в същия вид. Продукт, оборудван с преносима батерия или портативен акумулатор - начин на безопасно обезвреждане виж: илустрации. Източени батерии и / или акумулатори трябва да се третира като отделен отпадък и да се слога в отделна опаковка. Източени батерии и акумулатори трябва да се остави на мястото на събиране / приемане на отпадъци от батерии и акумулатори.

КОМЕНТАРИИ/ПРЕДЛОЖЕНИЯ

Независане на препоръките на тази инструкция може да доведе напр. до пожар, попарене, електрически шок, физически травми и други материали и нематериални щети. Допълнителна информация за продукти на марката Kanlux са на разположение на: www.kanlux.com. Kanlux SA не носи отговорност за последствията произтичащи от неспазване на препоръките на тази инструкция. CE Декларация за съответствие: С настоящото Kanlux АД декларира, че продуктът отговаря на съществени изисквания и други съответни разпоредби на Директива 2014/53/EU. Декларация за съответствие е на разположение в електронен формат на интернет сайт: www.kanlux.com. Фирма Kanlux SA запазва правото си за въвеждане на промени в инструкцията - актуалната версия е достъпна за изтегляне в интернет сайта www.kanlux.com.

RU/ВУ

ПРЕДНАЗНАЧЕНИЕ / ПРИМЕНЕНИЕ

Специализирано изделие - для профессионального использования.

УСТАНОВКА

Прежде, чем приступить к установке, следует познакомиться с инструкцией. Изделие должно замонтировать лицо с соответствующими правами. Всеяческие действия следует проводить при выключенном питании. Следует соблюдать особую осторожность. Обратите особое внимание на исправность polarization проводов. (*+ - ПОЛОЖИТЕЛЬНЫЙ, *-- - ОТРИЦАТЕЛЬНЫЙ) Схема монтажа: смотреть иллюстрации. Нельзя заслонять датчик (приемник) в связи с правильным действием пультя (управления). Перед первым употреблением изделия следует проверить механическое крепление и электрическое соединение. Изделие может быть присоединено к питающей сети, которая исполняет качественные стандарты энергии, утвержденные правом.

ФУНКЦИОНАЛЬНАЯ ХАРАКТЕРИСТИКА

Изделие применяется внутри помещений. Изделие можно включать, выключать и изменять интенсивность освещения при помощи пультя. Состояние работы сигнализирует контрольная кнопка LED.

СОВЕТЫ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ / КОНСЕРВАЦИЯ

Уход за изделием при выключенном питании, только после того, как изделие остынет. Не применяйте химических чистящих средств. Чистите исключительно деликатными и сухими тканями. Не закрывайте изделие. Обеспечите свободный доступ воздуха. Изделие следует монтировать вдали от источников тепла. Не применяйте изделие в местах с невыгодными условиями окружения, напр. пыль, вода, влажность, вибрации, напряженная атмосфера, химические испарения или газы и т.д. Использовать источник света указанными в инструкции параметрами. Изделие питается исключительно знаменательным напряжением или указанным напряжением. Пульт следует хранить в местах, недоступных для детей.

ОБЪЯСНЕНИЯ ПРИМЕНЯЕМЫХ ОБОЗНАЧЕНИЙ И СИМВОЛОВ

P1: Напряжение питания.

P2: Максимальный ток.

P3: Защита от проникновения предметов величиной более 12 мм.

P4: III Класс. В данном изделии защита от поражения электрическим током основана на питании очень малым безопасным напряжением (SELV) без риска возникновения напряжения выше, чем безопасное.

P5: Применять только внутри помещений.

P6: Изделие выполняет требования Директива Европейского Союза (ЕС).

P7: Сертификат соотвествия, подтверждающий соответствие качества продукции с утвержденными стандартами на территории Таможенного союза

ЗАЩИТА ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ

Заботьтесь о чистоте и окружающей среде. Рекомендуем сортировку отбросов

P8: Данное обозначение указывает на необходимость селекционного сбора использованных электрических и электронных приборов домашнего обихода. Размещенные таким образом изделия нельзя выкидывать с обычнымвным мусором, за что грозит штраф. Данные изделия могут быть опасны для окружающей среды и для здоровья людей, они требуют специальной формы переработки / восстановления / рециклинга / обезвреживания. Данные изделия следует отдать в пункт сбора и утилизации электрического и электронического оборудования. Использованное оборудование можно также отдать продавцу, если новое изделие куплено в числе не больше, чем новое оборудование того же вида. Изделие оснащено переносной батареей или переносным аккумулятором - способ безопасного удаления: смотреть иллюстрацию. Использованные батареи и/или аккумуляторы следует трактовать как отдельный мусор и помещать в индивидуальные контейнеры. Использованные батареи или аккумуляторы следует отдать в пункт сбора/приема и утилизации использованный батарей и аккумуляторов.

ПРИМЕЧАНИЯ /УКАЗАНИЯ

Несоблюдение данной инструкции может привести, например, к пожарам, ожогам, поражением электрическим током, а также к другим материальным и нематериальным убыткам. Дополнительная информация на тему товаров марки Kanlux доступна на сайте: www.kanlux.com. Kanlux SA не несет ответственности за последствия, вызванные в связи с несоблюдением предписаний данной инструкции. Декларация соответствия CE: АО KANLUX сообщает, что изделие отвечает основным требованиям и соответствует иным постановлениям директивы 2014/53/EU. Декларация соответствия доступна в электронной форме на сайте фирмы: www.kanlux.com. Компания Kanlux SA оставляет за собой право внести изменения в инструкцию - текущая версия для скачивания на сайте www.kanlux.com.

UA

ПРИЗНАЧЕННЯ / ЗАСТОСУВАННЯ

Виріб спеціальний - для професійного використання.

МОНТАЖ

Перед початком монтажу необхідно ознайомитися з інструкцією. Монтаж повинен виконуватися особою з відповідними компетенціями. Всі операції повинні проводити при відключеному живленні. Не використовувати особливо обережним. Особливу увагу звернути на відповідність поляризації проводів. (*+ - POSITIVE, *-- - NEGATIVE) Схема монтажу: див. інструкція. Не закривати датчика (приймача), щоб не перешкоджати функціонуванню пульту керування. Перед першим використанням необхідно переконатися, що механічний монтаж і електричне підключення здійснені правильно. Виріб можна включати у мережу живлення, що відповідає стандартам щодо енергії, визначеним відповідним законодавством.

ФУНКЦІОНАЛЬНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Виріб використовується всередині приміщень. Виріб можна викидати, вимикати або змінювати інтенсивність освітлення за допомогою пульту дистанційного керування. Про робочий стан сигналізує контрольна лампочка LED.

РЕКОМЕНДАЦІ ЩОДО ЕКСПЛУАТАЦІЇ / ОБСЛУГОВУВАННЯ

Технічні роботи проводити при відключеному живленні і після того як виріб висигне. Не використовувати хімічних засобів чищення. Чистити лише м'якою та сухою тканиною. Не накривати виробу. Забезпечити доступ повітря. Виріб слід встановлювати на віддалі від джерел тепла. Виріб заборонено використовувати у місцях із шкідливими умовами, напр., пил, бруд, вода, волога, вібрації, вибухонебезпечна атмосфера, хімічні випари тощо. У виробі використовуються джерела освітлення з вказаними у інструкції параметрами. Виріб живиться виключно номінальною напругою, або у напругою з вказаного діапазону. Пульт дистанційного керування зберігати у недоступному для дітей місці.

ПОЯСНЕННЯ ВИКОРИСТАНИХ ПОЗНАЧЕНЬ І СИМВОЛІВ

P1: Напруга живлення.

P2: Максимальний струм.

P3: Захист від проникнення твердих предметів розміром більшим, ніж 12мм.

P4: Клас III. Виріб, у якому для живлення використовується безпечна дуже низька напруга (SELV), що виключає небезпеку ураження електричним струмом.

P5: Використовується лише всередині приміщень.

P6: Виріб відповідає вимогам Директив Євросоюзу (ЄС).

P7: Сертифікат відповідності, що підтверджує відповідність якості продукції до затверджених стандартів на території Митного союзу

ЗАХИСТ НАВКОЛИШНЬОГО СЕРЕДОВИЩА

Піклуйтеся про чистоту і зовнішнє середовище. Рекомендується розділяти відходи

P8: Це позначення вказує на необхідність розділяти використане електричне та електронне обладнання. Вироби з таким позначенням заборонено викидати до звичайного сміття з іншими відходами під загрозою штрафу. Такі вироби можуть спричинити шкоду навколишньому середовищу і здоров'ю людини, ці вироби потребують спеціальної форми переробки / регенерації / знешкодження. Вироби з таким маркуванням повинні здаватися у пункти збору використаного електричного і електронного обладнання. Використане обладнання можна також повернути продавцеві у випадку придбання нового виробу, у кількості, що не перевищує нового обладнання цього ж виду. Спосіб безпечного знешкодження продукту, обладнання переносною батареєю або переносним аккумулятором: див. інструкцію. З використаними батареями і/або аккумуляторами слід поводитися як із окремими відходами, і складати їх в окремі контейнери. Використані батареї чи акумулатор потрібно здавати у пункти збору/приймання використаних батарей і акумулаторів.

ЗАУВАЖЕННЯ / ВКАЗІВКИ

Недотримання рекомендацій даної інструкції може спричинити, напр., пожежу, опіки, ураження електричним струмом, тілесні травми та завдати іншої матеріальної і нематеріальної шкоди. Додаткову інформацію щодо продуктів торгової марки Kanlux можна отримати на веб-сторінці: www.kanlux.com. Kanlux SA не несе відповідальності за наслідки недотримання даної інструкції. Декларация відповідності CE: Справжнім Kanlux S.A. заявляє, що виріб відповідає основним вимогам та іншим відповідним положенням директиви 2014/53/EU. Декларацию про відповідність розміщено в електронній формі на веб-сайті: www.kanlux.com.

Компанія Kanlux SA залишає за собою право вносити зміни в інструкцію - поточна версія для скачування на сайті www.kanlux.com.

LT

PAŠKIRTIS / TAIKYMAS

Specializuotas gaminyss - profesionaliems taikymams.

MONTAVIMAS

Prieš pradėdami montuoti susipažink su instrukcija. Montavimą turi atlikti asmuo turintis atitinkamus įgalinimus. Visi darbai turi būti atliekami atjungus maitinimą. Būtinys ypatingas atsargumas. Nukreipkite dėmesį ypai laidų polarizacijos tinkamumą. (*+ - POSITIVE, *-- - NEGATIVE) Montavimo schema: žiūrėti iliustracijas. Neapdenkite sensoriaus (imtuvo), kad leistų distancinio valdymo pultui tinkamai veikti. Prieš pirmą panaudojimą reikia įsitikinti, kad gaminyje yra taisyklingai mechaniški sumontuoti ir tinkamu būdu elektriskai sujungtas. Gaminyss gali būti prijungtas prie maitinimo tinklo, kuris atitinka teisės aktais patvirtintus energetinius kokybės standartus.

FUNKCIONALIO BŪDOŽAI

Gaminį skirtas varyti patalpų viduje. Gaminį galima įjungti, išjungti arba pakeisti švietimo intensyumą naudojant distancinio valdymo pultą. Darbo padėtį signalizuoja LED kontrolinė lemputė.

EKSPLOATAVIMO REKOMENDACIJOS / KONSERVAVIMAS

Konservavimus darbus reikia vykdyti atjungus maitinimą ir gaminių ataušus. Nevartoti cheminių valymo priemonių. Valyti tik švelniais ir sausiiais audiniais. Neišdėginti gaminių židinių. Užtikrinti laisvą oro pritekėjimą. Gaminį reikia montuoti toli nuo šilumos šaltinių. Gaminio nevartoti viduje, kur yra nepalankios aplinkos sąlygos pvz. dulksės, vanduo, drėgmė, vibracijos, sprogsmaujų atmosfera. Cheminiai garai arba dūjos ir pan. Gaminių reikia laikyti šviesūs šaltinis, kurių parametrai atitinka tuos nurodytus instrukcijoje. Gaminį reikia laikyti tik nominalia įtampa arba įtampomis nurodytame diapazone. Distancinio valdymo pultą reikia laikyti vaikams neprieinamoje vietoje.

VARTOJAMŲ ŽENKLINIMŲ IR SIMBOLIŲ AIŠKINIMAS

P1: Maitinimo įtampa.

P2: Maksimali srovė.

P3: Apsauga nuo kiety kūny didesnių negu 12mm.

P4: III klasė. Gaminyss, kurio atžvilgiu, apsaugai nuo elektros smūgio užtikrinti, maitinimui yra taikoma labai žema saugi įtampa (SELV), ko pasekmėje nėra aukštesnį negu saugų įtampų susidarymo rizikos.

P5: Vartoti tik patalpų viduje.

P6: Gaminyss atitinka Europos Sąjungos (ES) direktyvų reikalavimus.

P7: Atitikties sertifikatas patvirtinantis gamybos kokybę pagal užtvirtintus Muitinės Sąjungos teritorijoje standartus

APLINKOSAUGA

Rūpinkitės švarumui ir aplinka. Rekomenduojame sunaudotų pakuočių atliekų segregavimą

P8: Šis ženklinimas nurodo, kad sudevėti elektriniai ir elektroniniai įrenginiai privalo būti siekiamyvi surenkami. Taip paženklintų gaminių negalima išmesti į komunalinių atliekų savartyng kartu su kitomis šiukšlėmis - už tai gresia pinigine bausda. Tokie gaminiai gali būti kenksmingi kaip aplinkai, taip ir žmonių sveikatai, jiems turi būti taikomos specialios žaliavų perdavimo priemonės siekiant užtikrinti tų atliekų uztikimą, nukenksminimą, antrinį panaudojimą. Taip paženklinti gaminiai privalo būti perduoti sudevėtų elektrinių ir elektroninių įrenginių surinkėjui. Sudevėtas įrenginys taip pat gali būti perduotas pardavėjui, nupirkus naują gaminį, kieku kuris nerengėžia šio tipo nupikto įrenginio kiekį. Produkats įrengtas nešiojamąja baterija arba nešiojamuoju akumuliatoriumi - saugaus pašalinimo būdas žiūrėk iliustracijas. Sudevėtos baterijos ir/arba akumulatoriai privalo būti laikyti atskiromis atliekomis ir įdėti į individualio konteinerį. Sudevėtos baterijos ir akumulatoriai privalo būti perduoti sudevėtų baterijų ir akumulatorių surinkėjui/priėmėjui.

PASTABOS / NURODYMAI

Nesilaikymas šios instrukcijos nurodymų gali sukelti pvz. gaisrą, nuplykimus, elektros smūgi, fizinius pažeidimus bei kitokias materialias ir nematerialias žalas. Papildomų informacij Kanlux markės gaminių tema rasite svetainėje: www.kanlux.com. Kanlux SA nenėša atsakomybės už pasekmes kilusias dėl šios instrukcijos reikalavimų nesilaikymo. EB atitikties deklaracija: Šiuo pareiškimu KANLUX S.A. patvirtina, kad gaminyss atitinka esminius reikalavimus ir kitus atitinkamus 2014/53/EU direktyvos nurodymus. Atitikties deklaracija prieinama elektronine forma adresu: www.kanlux.com. Įmonė Kanlux SA pasilieka sau teisę keisti instrukciją - aktualią versiją rasite tinklapyje: www.kanlux.com.

LV

IZMANTOJUMS / LIETOŠANA

Specializēts izstrādājums - plānots profesionālai lietošanai.

MONTĀŽA

Pirms montāžas iepazīstieties ar instrukciju. Montāžā jāveic personai kam ir piemērotas kvalifikācijas. Visas darbības jāveic esot izslēgtam spriegumam. Jābūt īpaši piesardzīgam. Pievērsiet īpašu uzmanību vadu polaritātes pareizībai. (*+ - POSITIVE, *-- - NEGATIVE) Montāžas shēma: skatīties ilustrācijas. Neapsēdiziet sensoru (uztvērēju) nemot vērti pareizi tālvaldības pults darbošanos (vadību). Pirms pirmās lietošanas jāpārbaucinās, vai ir piemērots mehāniskais piespīrinājums un elektriskā pieslēgšana. Izstrādājumu var pieslēgt barošanas elektrotīklam, kas atbilst enerģijas kvalitātes standartiem pēc likuma.

FUNKCIONĀLAS IPAŠĪBAS

Izstrādājums jālieto telpu iekšā. Izstrādājumu var ieslēgt, izslēgt vai mainīt gaismas intensitāti ar tālvaldības pulti. Darba stāvoklis tiek signalizēts ar LED signāllampīnu.

EKSPLUATĀCIJAS NORĀDĪJUMI / KONSERVĀCIJA

Konservācija jāveic esot izslēgtam spriegumam, pēc tam kad izstrādājums atdzisis. Nelietojiet ķimiskus tīrīšanas līdzekļus. Tīrīt tikai ar delikātiem un sausiem audumiem. Neapklājiet izstrādājumu. Jānodrošina brīva pieeja gaismam. Izstrādājums jāmontē tālu no siltuma avotiem. Nelietojiet izstrādājumu vietā kur ir nelabvēlīgi ārējās vides apstākļi piem. putekļi, ūdens, mitrums, vibrācijas, sprādzienbīstams vides risks, ķīmiski dūmi vai emisijas un t.t. Izstrādājumā jālieto gaismas avoti, kādu parametri atbilst tiem parametriem, kas norādīti instrukcijā. Izstrādājums jāapgādā ar nominālo spriegumu vai spriegumiem norādītā apjomā. Tālvaldības pults jāsauglabā bērniem nepieejamā vietā.

IZMANTOTU APŽĪMĒJUMU UN SIMBOLU IZSKAIDROŠANA

P1: Barošanas spriegums.

P2: Maksimālā strāva.

P3: Aizsardzība no cietām vielām kas ir lielākas nekā 12mm.

P4: Klase III. Izstrādājums, kādā aizsardzību no elektrošoka veido barošana ar ļoti zemu drošo spriegumu (SELV) bez riska, ka parādīsies spriegumi kas ir augstāki nekā drošie.

P5: Lietot tikai telpai iekšā.

P6: Izstrādājums atbilst Eiropas Savienības direktīvu prasībām (ES).

P7: Atbilstības Sertifikāts, kas apliecina produkcijas kvalitāti ar Muitas Savienības teritorijā apstiprinātajiem standartiem

VIDES AIZSARDZĪBA

Rūpējieties par tīrību un apkārtnē vidi. Ieteicam šķirot iepakojumu atkritumus.

P8: Šis apzīmējums rāda ka ir vajadzības selektīvi vākt lietotas elektriskās un elektroniskās iekārtas. Tajā veidā apzīmēti izstrādājums, neapildās vajadzībām paredzot naudas sodu, nedrīkst iemest kopā ar parastiem atkritumiem. Tādi izstrādājumi var būt kaitīgi vidi un cilvēku veselībai, tie pieprasa speciālu tipa pārstrādāšanu / otrreizēja imantozānu / reciklēšana / neutralizāšana. Tajā veidā apzīmēti izstrādājumi jāatdod attiecīgajai lietotu elektronisko vai elektrisko iekārtu vākšanas punkta. Lietotu iekārtu var arī atdot pārdevējam, gadījumā kad tiek ierīkots jaunais izstrādājums daudzumā, kas nepārsniedz tā paša tipa ierīkates iekārtas daudzumu. Produkts ir aprīkots ar pārnesamu bateriju vai pārnesamu akumulatoru - drošas izņemšanas veids, skaties: Ilustrācijas. Lietotas baterijas un/vai akumulatori jāskata kā atšķirīgi atkritumi un jāievieto individuālā konteinerā. Lietotas baterijas vai akumulatori jāatdod attiecīgajā lietotu bateriju un akumulatoru vākšanas/saņemšanas punktā.

PIEZĪMES / NORĀDĪJUMI

Šīs instrukcijas norādījumi neievērošana var novest līdz piem. ugunsgrēka radīšanai, apdegumiem, elektrošokam, fiziskiem ievainojumiem un citiem materiāliem vai nemateriāliem zaudējumiem. Papildu informācija par Kanlux markas produktus ir pieejama šeit: www.kanlux.com. Kanlux SA nenes atbildību par sekām kas radīsies šīs instrukcijas norādījumu neievērošanas dēļ. EK atbilstības deklarācija: Ar šo deklarāciju KANLUX S.A. apstiprina, ka izstrādājums atbilst būtiskām prasībām un citiem atbilstošiem 2014/53/EU direktivas norādījumiem. Atbilstības deklarācija ir pieejama elektroniskā formā mājas lapā: www.kanlux.com. Firma Kanlux SA aizstāv sev tiesību mainīt instrukciju - aktuālā versija ir pieejama mājaslapā www.kanlux.com

EE

EESMĀRK / RAKENDUS

Spetsializētiets seade - profesionāaleks kasutamiseks.

MONTEERIMINE

Enne kokkupanemise tööde asunist tutv ka kasutamisejuhendiga. Monteerimistöösiid peab sooritama vastavaid kvalifikatsioone omav isik. Igapäsu tehinguid sooritada väljalülitatud toitevoolu korral. Tuleb säilitada erilised ettevaatlikuse vahendid. Pöörata erilist tähtsustapanu kaaltele polarisatsiooni õigepärasust ühendamisel. (*+ - POSITIVE, *-- - NEGATIVE) Monteerimise skeem: vaata illustatsioone. Ei tohi katla andurit (vastuvõtjat), et vältida piloodi (juhtimisstaatja) valel töötamist. Enne esimest kasutamist tuleb ülekontrollida seade õigepärast mehaanilist kinnitust ja elektrilist ühendust. Seade võib olla ühendatud toilitlust energiavõrguga, mis täidab seaduse poolt ettenähtud energia kvaliteedi normid.

OTSTARBEKOHASED OMADUSED

Seaded kasutada ruumide sees. Seadet võib sisse lülitada, välja lülitada või muuta valguse intensivsust juhtimispiiloodi abil. Töö seisukorda signaalseerib LED kontrolli lamp.

EKSPLUATATSIOONILISED / HOOLDUS SOOVIITUSED

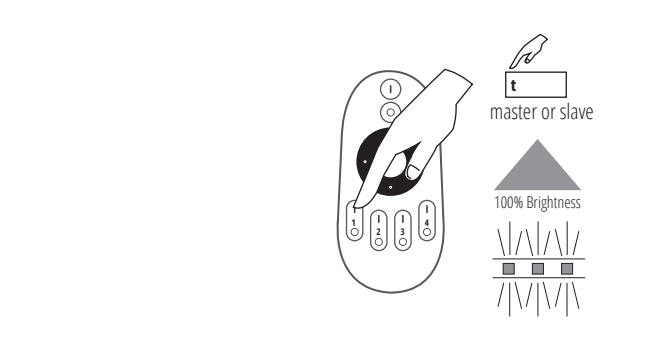
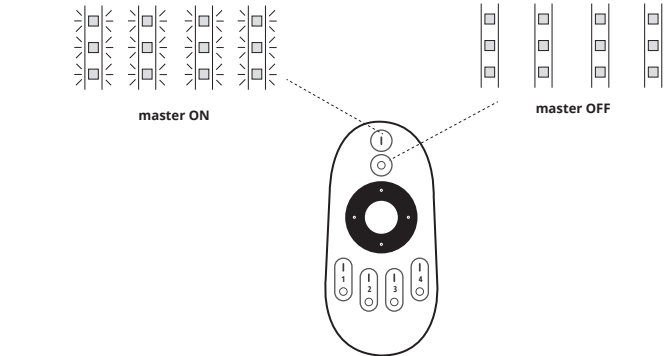
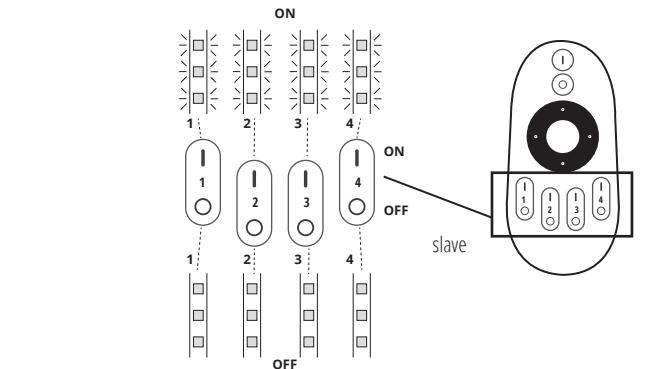
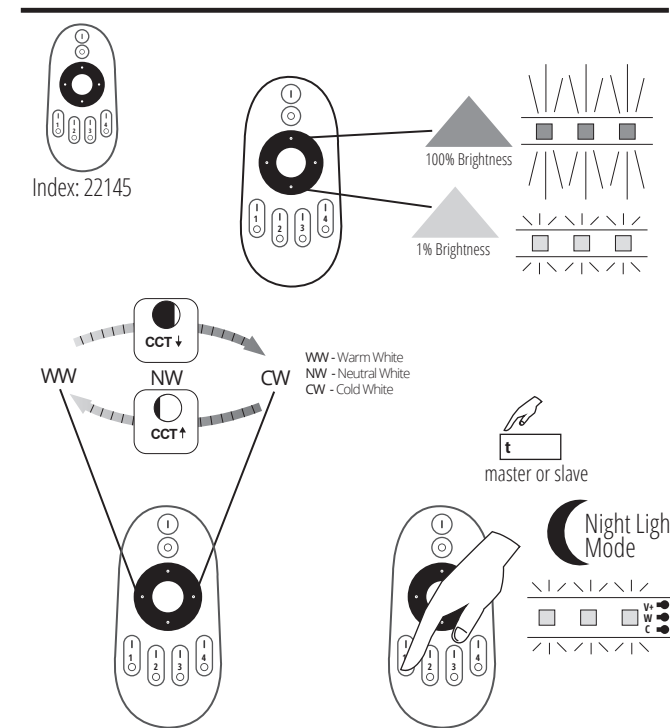
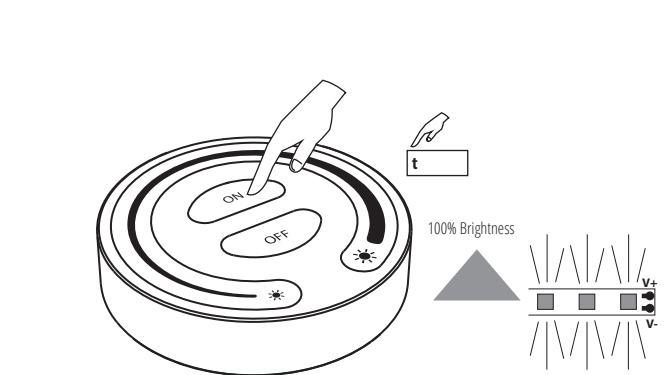
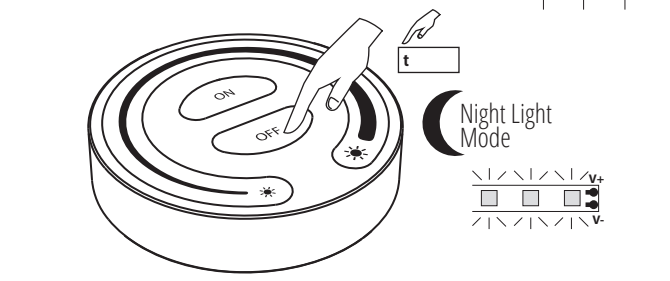
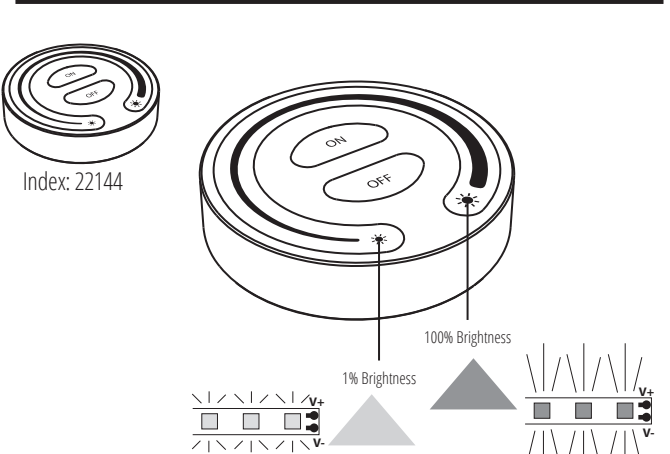
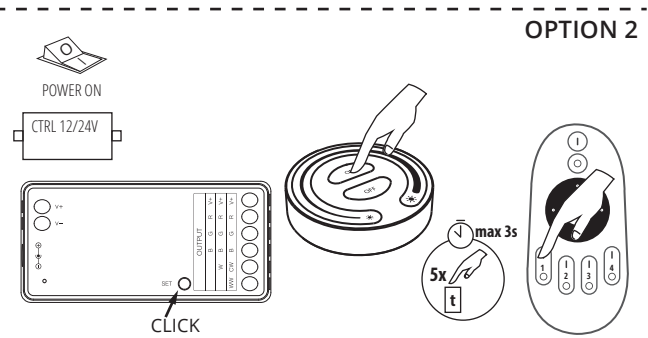
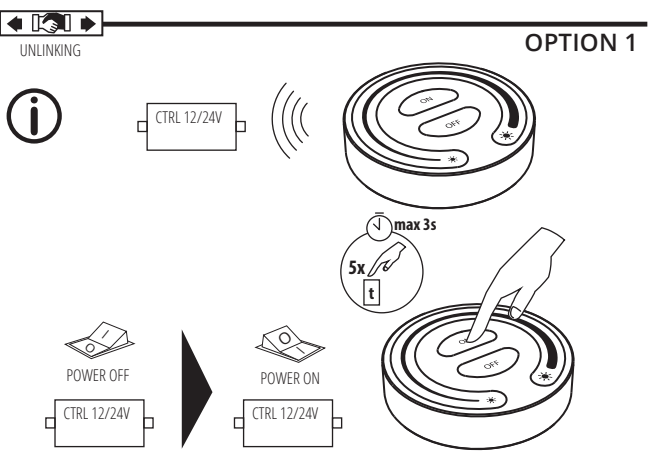
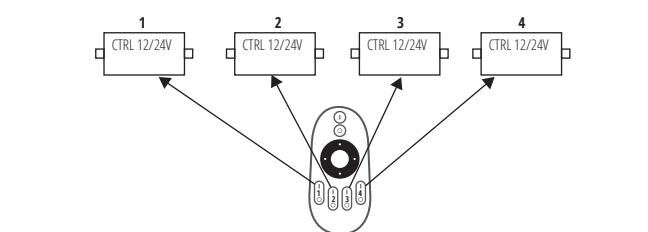
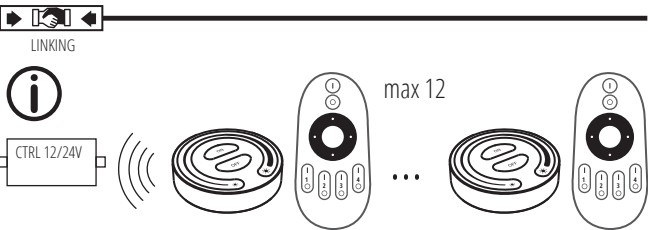
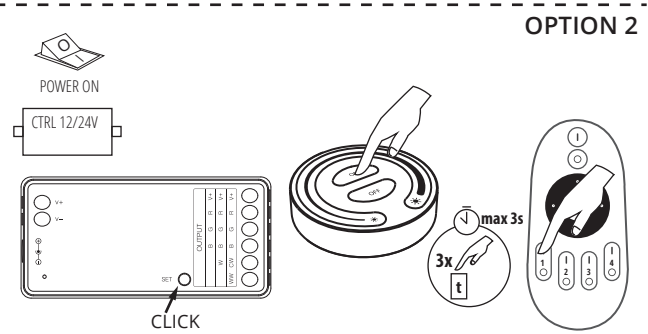
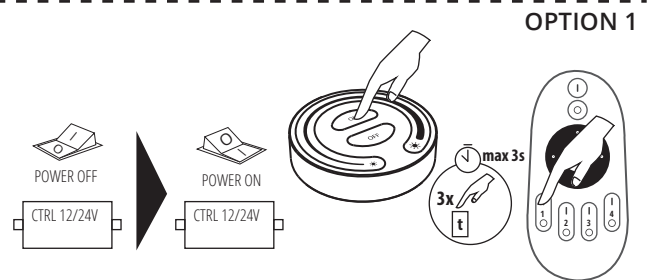
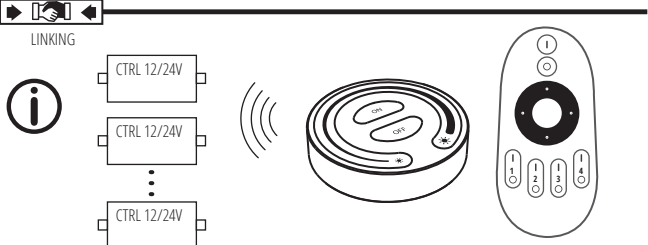
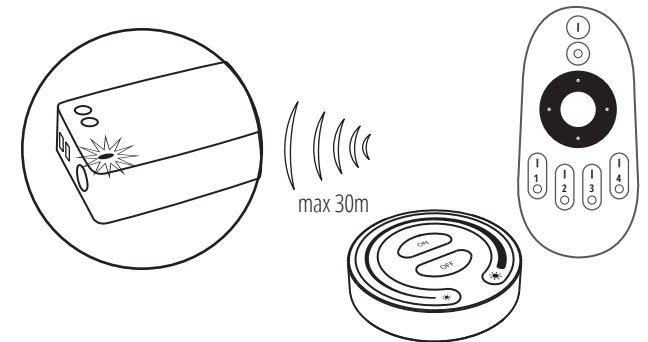
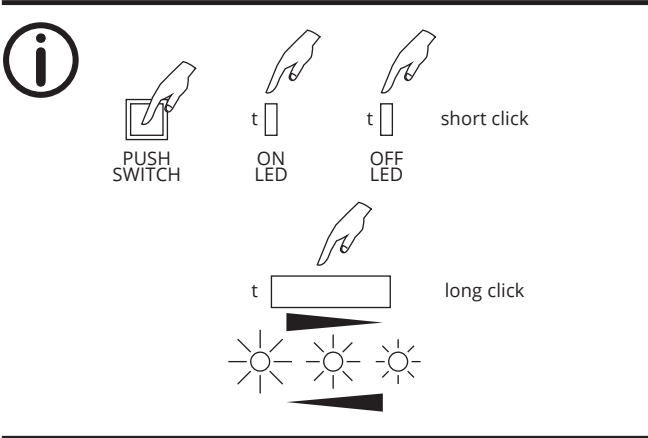
Konsverveerimise töösdi sooritada välja lülitatud voolu juures, peale toote maha jahtumist. Ärge kasutage keemilisi puhastusvahendeid. Puhastada ainult õrnade ja kuiva lapiga. Ärge katke seadet. Tagada vaba õhu juurdepääsu. Seadet monteerida soosialiskalt võimalikult kaugele. Seadet ei tohi kasutada kohtades, kus valitsevad mitte soodsad ümbruskonna töitingimused, näiteks mustus, tolm, veis, niiskus, vibratsioon, plahvatusohtlik atmosfäär, keemilised aurred või puhangud jne. Seadmes tuleb kasutada valgusalikald, vastavalt parameetritele märgistatud kasutamise instruktsioonis. Seadet tuleb pingestada ainult nominaal väärtuse järgi või näidatud pinge vahemikus. Juhtimispiiloodi säilitada lastele kättesaamatus kohas.

KASUTATUD MÄRGISTUSTE JA SÜMBOLITE SELGITUSED

P1:Toitepinge.

P2: Maksimaalne vool.

P3: Kaitsse tahkete keade eest, suuremad kui 12mm.



/EN/ The controller is equipped with a function that prevents unwanted start-ups due to a power outage in the network - a useful function when the controller is permanently powered and started/controlled only from the remote control. To activate it, press the "OFF" button on the remote control three times, and then the "ON" button three times. To deactivate the function, press the "ON" button on the remote control three times, and then the "OFF" button three times. Correct operation will be confirmed by three flashes of the connected LED strip.

/DE/ Das Steuergerät ist mit einer Funktion ausgestattet, die eine ungewollte Aktivierung infolge eines Stromausfalls verhindert - eine nützliche Funktion, wenn das Steuergerät ständig mit Spannung versorgt wird und nur über die Fernbedienung aktiviert/gesteuert wird. Um die Funktion zu aktivieren, drücken Sie dreimal die Taste „OFF“ der Fernbedienung und anschließend dreimal die Taste „ON“. Um die Funktion zu deaktivieren, drücken Sie dreimal die „ON“-Fernbedienungstaste und anschließend dreimal die „OFF“-Taste. Die korrekte Aktivierung wird durch dreimaliges Blinken der angeschlossenen LED-Leiste bestätigt.

/FR/ Le contrôleur est équipé d'une fonction empêchant toute activation indésirable à la suite d'une coupure de courant - une fonction utile lorsque le contrôleur est alimenté en permanence et activé/contrôlé uniquement à partir de la télécommande. Pour l'activer, appuyez trois fois sur la touche « OFF » de la télécommande, puis trois fois sur la touche « ON ». Pour désactiver la fonction, appuyez trois fois sur la touche « ON » de la télécommande, puis trois fois sur la touche « OFF ». L'activation correcte est confirmée par le clignotement à trois reprises de la barre LED connectée.

/IT/ Il controller è dotato di una funzione che impedisce l'attivazione indesiderata a causa della perdita di tensione nella rete - funzione utile se il controller è alimentato in modo permanente sotto tensione e controllato solo dal telecomando. Per attivarlo, premere tre volte il tasto "OFF" e quindi premere tre volte il tasto "ON". Per disattivare la funzione, premere tre volte il tasto "ON" e quindi il tasto "OFF" tre volte. Il corretto funzionamento sarà confermato da un triplo lampeggiamento della striscia LED collegata.

/NL/ De controller is uitgerust met een functie die ongewenste activering als gevolg van spanningsverlies in het netwerk voorkomt - een handige functie wanneer de controller permanent van spanning wordt voorzien en alleen met de afstandsbediening wordt geactiveerd/bediend. Om de functie te activeren, drukt u drie keer op de knop "OFF" van de afstandsbediening en vervolgens drie keer op de knop "ON". Om de functie uit te schakelen, drukt u drie keer op de knop "ON" van de afstandsbediening en vervolgens drie keer op de knop "OFF". De juiste activering wordt bevestigd doordat de aangesloten LED-strip drie keer knippert.

/PL/ Kontroler wyposażony w funkcję zapobiegającą niepożądanym uruchomieniom w wyniku zaniku napięcia w sieci - funkcja przydatna w przypadku gdy kontroler jest na stałe zasilany pod napięciem i uruchamiany/sterowany tylko z pilota. Celem jej aktywacji należy trzykrotnie naciśnąć przycisk pilota "OFF", a następnie trzykrotnie przycisk "ON". Aby dezaktywować funkcję należy trzykrotnie naciśnąć przycisk pilota "ON", a następnie trzykrotnie przycisk "OFF". Prawidłowe zadziałanie zostanie potwierdzone trzykrotnym mignięciem podłączonego paska LED.

/CZ/ Regulator je vybaven funkcí nespouštění při poklesu síťového napětí - funkce užitečná, když je regulátor neustále pod napětím a je ovládán pouze z dálkového ovladače. Chcete-li jej zapnout, stiskněte třikrát tlačítko "OFF" na dálkovém ovladači a poté dvakrát stiskněte tlačítko "ON". Chcete-li funkci deaktivovat, stiskněte třikrát tlačítko „ON“ na dálkovém ovladači a poté třikrát stiskněte tlačítko „OFF“. Správná funkce nastane, když připojený LED pásek třikrát zabliká.

/SK/ Regulator je vybavený funkciou nespustenia pri poklese sieťového napätia - funkcia užitočná, keď je regulátor neustále pod napätím a je ovládaný iba z diaľkového ovládača. Ak ho chcete zapnúť, stlačte trikrát tlačidlo "OFF" na diaľkovom ovládacom a potom dvakrát stlačte tlačidlo "ON". Ak chcete funkciu deaktivovať, stlačte trikrát tlačidlo „ON“ na diaľkovom ovládacom a potom trikrát stlačte tlačidlo „OFF“. Správna funkcia nastane, keď pripojený LED pásik trikrát zabliká.

/HU/ A vezérlő olyan funkcióval van felszerelve, amely megakadályozza az áramkimaradás következtében bekövetkező nem kívánt aktiválást – ez a funkció abban az esetben hasznos, ha a vezérlő állandóan feszültség alatt van, és csak a távirányítóról aktiválják/vezérlik azt. A funkció aktiválása érdekében nyomja meg háromszor a távirányító „OFF” gombját, majd háromszor az „ON” gombját. A funkció kikapcsolása érdekében pedig nyomja meg háromszor a távirányító „ON” gombját, majd háromszor az „OFF” gombját. A funkció helyes aktiválása a csatlakoztatott LED szalag háromszor felvillanása jelzi.

/RO/MD/ Controlerul este echipat cu o functie care previne pornirile nedorite ca urmare a unei intreruperi de curent in retea - o functie utila atunci cand controlerul este alimentat permanent si activat/controlat doar de telecomanda. Pentru a-l activa, apasati butonul „OFF” de pe telecomanda de trei ori si apoi apasati butonul „ON” de trei ori. Pentru a dezactiva functia, apasati butonul „ON” de pe telecomanda de trei ori si apoi butonul „OFF” de trei ori. Functionarea corecta va fi confirmata prin dipirea de trei ori a benzii LED conectate.

/SI/ Krmilnik, opremljen s funkcijo, ki preprečuje neželene aktivacije kot posledice izpada električne energije v omrežju – ta funkcija je koristna v primeru, ko je krmilnik stalno pod napetostjo in se ga aktivira/upravlja samo z uporabo daljinskega upravljalnika. Za aktiviranje je treba trikrat pritisniti gumb "OFF" ter nato trikrat pritisniti gumb "ON" na daljinskem upravljalniku. Funkcijo deaktivirate tako, da na daljinskem upravljalniku najprej trikrat pritisnete tipko "ON" ter nato trikrat tipko "OFF". Pravilnost odziva na ukaz potrdi trikratni utrip priključenega LED traku.

/BG/ Контролерът е оборудван с функция, предотвратяваща нежелано активиране в резултат на прекъсване на електрозахранването - полезна функция, когато контролерът е постоянно захранен с напрежение и се активира/контролира само от дистанционно управление. За да я активирате, натиснете три пъти бутона „OFF“ на дистанционното управление и след това три пъти бутона „ON“. За да деактивирате функцията, натиснете три пъти бутона „ON“ на дистанционното управление и след това три пъти бутона „OFF“. Правилното активиране ще бъде потвърдено от свързаната LED лента, която мига три пъти.

/RU/BY/ Контроллер оснащен функцией, предотвращающей нежелательные запуски в результате отключения электроэнергии в сети – полезная функция, когда контроллер постоянно находится под напряжением и активируется/управляется только с пульта дистанционного управления. Для его активации трижды нажмите кнопку «OFF» на пульте дистанционного управления, а затем трижды нажмите кнопку «ON». Чтобы отключить функцию, нажмите кнопку «ON» на пульте дистанционного управления три раза, а затем три раза кнопку «OFF». Правильную работу подтвердит трехкратное мигание подключенной светодиодной ленты.

/UA/ Контролер оснащений функцією, яка запобігає небажанім запуском у результаті відключення електроенергії в мережі – корисна функція, коли контролер постійно живиться та активується/керується лише за допомогою пульта дистанційного керування. Щоб увімкнути його, тричі натисніть кнопку «ВІМКНІ» на пульті дистанційного керування, а потім тричі натисніть кнопку «ВІМКНІ». Щоб вимкнути функцію, тричі натисніть кнопку «ОН» на пульті дистанційного керування, а потім тричі натисніть кнопку «ВІМКНІ». Правильність роботи підтвердить тричі блимання підключеної світлодіодної стрічки.

/LT/ Valdiklys įdiegta funkcija, kuri apsaugo nuo nereguliuojamų paleidimų dėl elektros energijos tiekimo nutraukimo tinkle – naudinga funkcija, kai valdiklis nuolat maitinamas ir paleidžiamas/valdomas tik iš nuotolinio valdymo pulto. Norėdami jį suaktyvinti, tris kartus paspauskite nuotolinio valdymo pulto mygtuką „OFF“ ir tris kartus – „ON“ mygtuką. Norėdami išjungti funkciją, tris kartus paspauskite nuotolinio valdymo pulto mygtuką „ON“ ir tris kartus – „OFF“ mygtuką. Tinkamą veikimą patvirtins trys prijungtos LED juostos blyksniai.

/LV/ Kontrolieris ir aprīkots ar funkciju, kas novērš nevēlamu iedarbināšanu tīkla strāvas padeves pārtraukuma rezultātā - noderīga funkcija, kad kontrolieris tiek pastāvīgi barots un tiek aktivizēts/vadīts tikai ar tālvadības pultī. Lai to aktivizētu, trīs reizes nospiediet tālvadības pults pogu "OFF" un pēc tam trīs reizes nospiediet pogu "ON". Lai deaktivizētu funkciju, trīs reizes nospiediet tālvadības pults pogu "ON" un pēc tam trīs reizes nospiediet pogu "OFF". Pareizu darbību apstiprinās pievienotā LED lente, kas mirgo trīs reizes.

/EB/ Kontroler on varustatud funktsiooniga, mis takistab soovimatuid käivitamisi võrgu elektrikatkestuse tagajärjel – kasulik funktsioon, kui kontroler on püsivalt toidetud ja aktiveeritud/juhitud ainult kaugjuhtimispuldil abil. Selle aktiveerimiseks vajutage kolm korda kaugjuhtimispuldi nuppu "OFF" ja seejärel kolm korda nuppu "ON". Funktsiooni väljalülitamiseks vajutage kolm korda kaugjuhtimispuldi nuppu "ON" ja seejärel kolm korda nuppu "OFF". Õiget toimimist kinnitab ühendatud LED-riba, mis vilgub kolm korda.